

COMMONWEALTH DE MASSACHUSETTS  
DEPARTAMENTO DE SAÚDE MENTAL

NOTIFICAÇÃO DE TRANSFERÊNCIA  
M.G.L. Capítulo 123, Seção 3

**PARA:** Nome do Paciente: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_ Cidade: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

Data de Nascimento: \_\_\_\_\_ Sexo: M  F

**DE:** Superintendente (ou outro superior) de \_\_\_\_\_  
(nome da instituição)

Depois de analisar sua necessidade de cuidados e tratamento, foi determinado que você deve ser transferido para

\_\_\_\_\_ Pelos seguintes motivos:  
(nome da instituição)

De acordo com M.G.L. C. 123, s. 3, Estou avisando com pelo menos seis dias de antecedência a intenção de transferi-lo. Você será transferido em \_\_\_\_\_ ou assim que os acordos adequados possam ser feitos.  
(data da transferência)

SEU STATUS DE ADMISSÃO OU COMPROMISSO ESTÁ EM M.G.L. C. 123, s. \_\_\_\_\_. DEPENDENDO DO SEU STATUS, O SEGUINTE SE APLICA A VOCÊ (marque A., B., C., D. ou E., abaixo):

**A. STATUS DE ADMISSÃO VOLUNTÁRIA (M.G.L. c. 123, ss. 10 e 11):** Se você estiver nesta instituição em STATUS DE ADMISSÃO VOLUNTÁRIA, você pode concordar ou se opor a esta transferência. Na ausência de uma emergência, a transferência não pode prosseguir sem a sua concordância. Você pode renunciar ao requisito de aviso prévio de seis dias. *Por favor, marque a linha apropriada e assine no verso deste aviso.*

**B. STATUS DE ADMISSÃO VOLUNTÁRIA CONDICIONAL (M.G.L. c. 123, ss. 10 e 11):**

1. Se você estiver nesta instituição em STATUS DE ADMISSÃO VOLUNTÁRIA CONDICIONAL e concordar com a transferência, sua transferência ocorrerá conforme descrito acima. Você pode renunciar ao requisito de aviso prévio de seis dias. *Por favor, marque a linha apropriada e assine no verso deste aviso.*

2. Se você estiver nesta instituição em STATUS DE ADMISSÃO VOLUNTÁRIA CONDICIONAL e notificar sua objeção a esta transferência, por escrito ou verbalmente, eu:

- a. mantereí você nesta instituição; *ou*
- b. tratarei essa objeção como seu aviso de três dias para deixar a instituição e realizar a sua alta para a comunidade; *ou*
- c. tratarei essa objeção como seu aviso de três dias para deixar a instituição e apresentar uma petição para a sua internação nesta instituição, se for determinado que você atende aos padrões de internação. Se a internação for solicitada, você será transferido no dia seguinte à internação, ou assim que as providências apropriadas forem tomadas. (Em caso de emergência, você pode ser transferido imediatamente, e a petição de internação será arquivada no tribunal com jurisdição sobre a instituição para a qual você foi transferido.)

*Você pode, mas não é obrigado a marcar a linha apropriada e assinar no verso deste aviso para indicar sua objeção a esta transferência.*

**C. STATUS DE INTERNAÇÃO CIVIL (M.G.L. c. 123, s. 7 e 8):** Se você estiver nesta instituição em STATUS DE INTERNAÇÃO CIVIL, será transferido, conforme declarado neste aviso, assim que o requisito de aviso de seis dias for atendido. Se você concordar em renunciar ao requisito de aviso prévio de seis dias, você será transferido assim que puder ser providenciado. *Por favor, marque a linha apropriada e assine este aviso abaixo.*

**D. STATUS DE TRÊS DIAS (M.G.L. c 123, ss. 12(b) ou 12(e)):** Se você estiver nesta instituição em STATUS DE INTERNAÇÃO DE TRÊS DIAS e você:

1. concorda com a transferência, sua transferência ocorrerá conforme indicado neste aviso. Se você concordar em renunciar ao requisito de aviso prévio de seis dias, você será transferido assim que puder ser providenciado. *Por favor, marque a linha apropriada e assine este aviso abaixo.*

2. É contra a transferência, eu irei:

- a. realizar a alta para a comunidade na data de vencimento ou antes da data de vencimento de sua autorização de internação de três dias; *ou*
- b. apresentar uma petição de internação. Se for determinado que você atende aos padrões de internação e a internação for solicitada, você será transferido no dia seguinte à internação ou assim que os acordos apropriados puderem ser feitos.

*Você pode, mas não é obrigado a marcar a linha apropriada e assinar este aviso abaixo para indicar sua objeção a esta transferência.*

**E. INTERNAÇÃO CIVIL COM STATUS DE ACUSAÇÕES CRIMINAIS (M.G.L. c. 123, ss. 15, 16, 17 ou 18):** Se você estiver nesta instituição em INTERNAÇÃO CIVIL COM STATUS DE ACUSAÇÕES CRIMINAIS, você será transferido uma vez que o requisito de aviso prévio de seis dias e qualquer requisito de notificação ao Tribunal, ao Gabinete do Procurador Distrital e/ou ao Departamento de Correções, que têm jurisdição sobre o seu caso, seja atendido. Você pode renunciar ao aviso de seis dias. *Por favor, marque a linha apropriada e assine este aviso abaixo.*

Esta transferência está sendo (foi) feita imediatamente em caráter de emergência, conforme definido em 104 CMR 27.08 (1) porque sua condição não pode ser tratada adequadamente nesta instituição, especificamente:

Assinatura do Superintendente (ou outro superior) da instituição \_\_\_\_\_  
(assinatura)

Superintendente (ou outro superior) da instituição \_\_\_\_\_  
(nome em letra de forma)

Título: \_\_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

Recebi notificação da intenção da instituição de me transferir e eu:

- concordo com esta transferência proposta.
- concordo com esta transferência proposta e renuncio ao requisito de notificação de transferência de seis dias.
- oponho-me a esta transferência proposta.

Assinatura: \_\_\_\_\_  
(paciente ou pais de um menor) (data)

Testemunha: \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

Se o paciente se recusar a assinar, preencha abaixo.

Nesta data, entreguei uma cópia desta notificação ao paciente a quem a notificação é endereçada:

(assinatura) \_\_\_\_\_ (data) \_\_\_\_\_

**UMA CÓPIA DESTA AVISO DEVE SER ENTREGUE AO PACIENTE, AO RESPONSÁVEL DO PACIENTE, SE HOUVER, E AO PARENTE MAIS PRÓXIMO DO PACIENTE, A MENOS QUE O PACIENTE SEJA CONTRA CONSCIENTEMENTE. O AVISO ORIGINAL, COM OS DOCUMENTOS DE SITUAÇÃO JURÍDICA ORIGINAL DO PACIENTE ANEXOS, DEVE SER COLOCADO NO PRONTUÁRIO MÉDICO DO PACIENTE NA INSTITUIÇÃO RECEPTORA. A INSTITUIÇÃO QUE ENCAMINHOU DEVE GUARDAR CÓPIAS PARA SEU PRÓPRIO REGISTRO DO PACIENTE.**